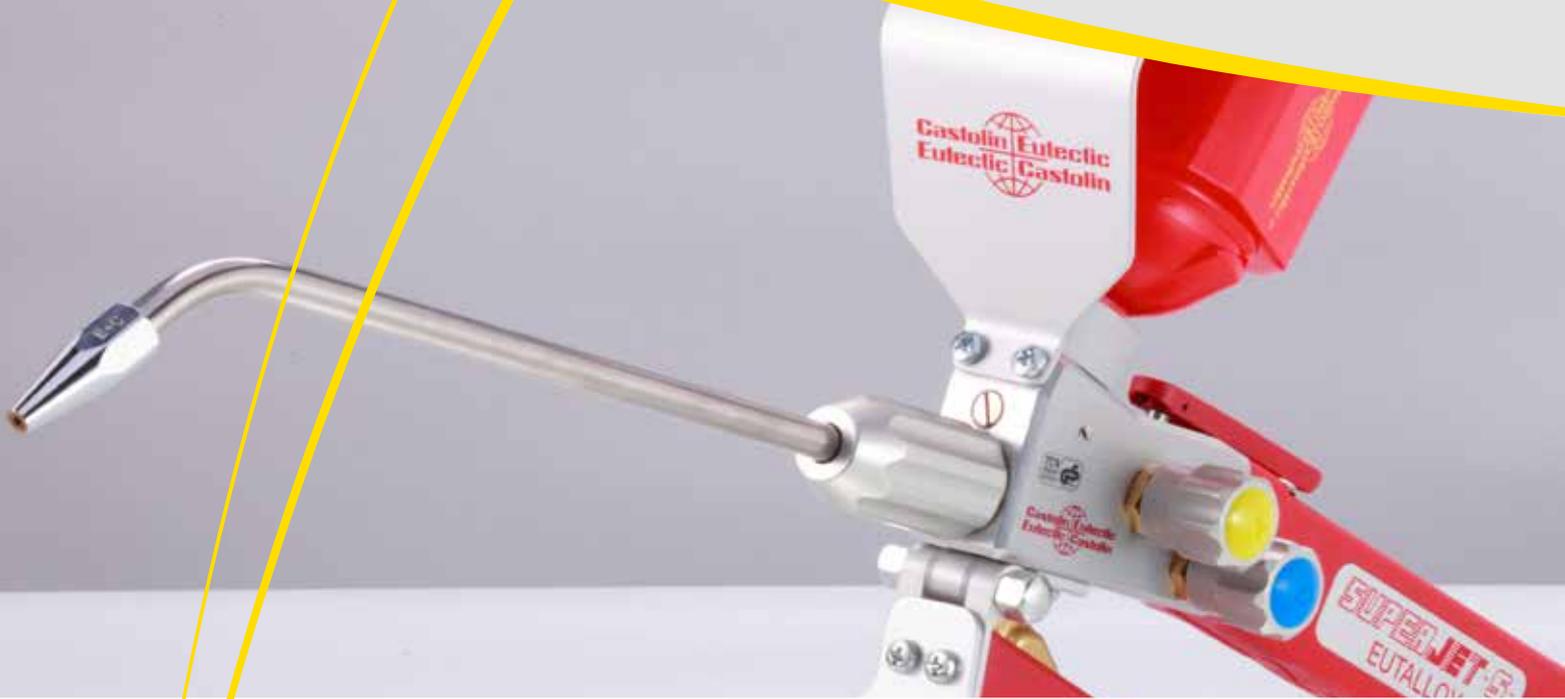




SuperJet.S. Eutalloy®

Modulares System zum Pulverflammspritzen
von selbstfließenden, verschleißbeständigen
Eutalloy®-Legierungen



**Konsequente Weiterentwicklung des bewährten
Standard SuperJet-Systems:**

- Verbesserte Sicherheit durch strömungsoptimierten Gas- und Pulvertransport
- Steigerung der Auftragleistung bei massiven Bauteilen oder dicken Querschnitten
 - Präzise Auftragungen an kritischen Ecken und Kanten
- Reduzierter Overspray minimiert Spritzverluste und Nacharbeit

Mit dem Eutalloy®-Verfahren werden maßgeschneiderte Schutzbeschichtungen auf verschleißbeanspruchte Funktionsoberflächen aufgebracht, um deren Standzeit zu verlängern. Eine breite Palette von selbstfließenden Eutalloy®-Pulverlegierungen kann unter Verwendung des neuen SuperJet-S-Systems aufgetragen, eingeschmolzen und metallurgisch gebunden werden. Unabhängige Prüfungen und umfangreiche Praxisversuche garantieren Qualitätsstandards beim autogenen Pulver-Flammauftragen sowie Leistung und Präzision in den Bereichen Instandhaltung und Reparatur.

Modularer Systemaufbau

SuperJet-S-Eutalloy ist ein kombinierbares Pulverflammspritzsystem, das sich problemlos für den Einsatz bei Oberflächenbeschichtungen zum Schutz oder zur Reparatur metallischer Oberflächen, scharfen Präzisionskanten oder auch rotierenden zylindrischen Teilen einsetzen lässt.

Das modulare SuperJet-S-Fördersystem überzeugt durch folgende Vorteile:

- Schneller manueller Zusammenbau des Brenners, der für Spritzarbeiten in Zwangslagen mit einem leicht drehbaren Brenneinsatz ausgerüstet ist.
- Interner Pulverkanal und Pulverdüse für optimierte Verschleißfestigkeit, Standzeit und Zuverlässigkeit.
- Komplettes Sortiment an Brenneinsätzen, jeweils mit eigenem Injektor und Mischkammer, um eine optimale Zuführung der Pulverlegierung bei verschiedenen Flammeneinstellungen zu ermöglichen.
- Alle Brennerteile sind zwecks einfacher Demontage, Reinigung und Wartung gut zugänglich.
- Schnellverschluss für sofortige Neuzündung bei der ursprünglichen Flammeneinstellung ohne Nachregeln an den Gasventilen.
- Ergonomische Brennerform für komfortable Handhabung, geringes Gewicht, ausbalancierte Bauweise sowie verstellbarer Hitzeschutz.

Verbesserung der Konstruktion und Formgebung: Brennerkörper/Griffstück-Einheit

▪ CNC-Präzisionsbearbeitung gewährleistet perfekte Ausrichtung und Verlauf der Gasleitungen in dem verschleißfesten Brennerkörper und damit einen strömungsgünstigen Pulvertransport, so dass die Verstopfungsgefahr verringert und der Wartungsaufwand reduziert wird.

▪ Verschleißteile des manuell zu betätigenden Pulverdosierrhebels sind oberflächengehärtet, um starker Beanspruchung durch Pulverpartikel zu widerstehen und hohe Standzeiten zu garantieren.

▪ Die Ventilsitze des Sauerstoff- und Acetylenventils sind speziell oberflächenbehandelt und passgenau montiert, um kompromisslose Sicherheit, gasdichten Verschluss und lange Standzeiten sicher zu stellen.

Integrierte Brenneinsätze

Brenneinsatz A0 S (Brennerrohr komplett)

Dieses neue Modell ist speziell für punktförmige Reparaturen oder Ausbesserungen und Beschichtungen bei extremer Präzision und sehr geringer Wärmeeinbringung konzipiert. Typische Anwendungen sind kleine, diffizile Ecken oder komplexe, scharfe Kanten, bei denen die Gefahr der lokalen Überhitzung oder Oxidation besteht.

Brenneinsätze A1 S und A2 S

Die komplett überarbeitete Innengeometrie der Düse und die Wärmeübergangseigenschaften bewirken eine weiche, stabile Flamme mit exakter Pulverabspernung. Das gewährleistet eine feinfühligere Kontrolle von linearen Beschichtungsprofilen beim Pulverflammauftragen ohne allgemeine Überhitzung oder Verformung des zu beschichtenden Bauteils.

Standardbrenneinsätze B3 S und B4 S / Hochleistungseinsatz C5 S

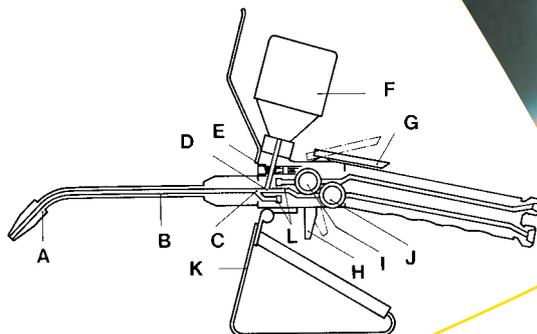
- Feinstbearbeitete Pulvertransportleitungen und polierte Düsen zur Verbesserung der Förderleistung und -geschwindigkeit.
- Die optimierte Fokussierung der Flamme minimiert Spritzverluste, wodurch auch der Reinigungsaufwand reduziert wird.

- Das Brennerrohr aus hochlegiertem Stahl hält der Wärmerückstrahlung der Flamme besser stand und erhöht die Standzeit.
- Verstellbares Hitzeschild für optimalen Schutz in verschiedenen Arbeitspositionen.

Superjet -S- Eutalloy® Kits

Das SuperJet-S-Eutalloy® Basic Kit (Grundausrüstung) wird in einem praktischen Transport-koffer geliefert, der das notwendige Zubehör für den schnellen und einfachen Zusammenbau und die Brennerwartung enthält, jedoch ohne zusätzliche Brennereinsätze oder Eutalloy®-Pulver. Je nach Anwendung kann die Grundausrüstung durch eine geeignete Wahl von Brennereinsätzen und Eutalloy®-Pulverlegierungen komplettiert werden. Die Abbildung zeigt ein Basic Kit mit fünf Brennereinsätzen, Eutalloy®-Pulvermodulen und Zubehör.

- A Flamspritze
- B Flamspritzeinsatz
- C Gasmischkammer
- D Pulverinjektor
- E Pulverzufuhrventil
- F Eco-Pak-Behälter
- G Pulverzufuhrhebel
- H Schnellverschlussventil
- I Acetylenventil
- J Sauerstoffventil
- K Hitzeschild



Superjet -S- Eutalloy® Zubehör

Spezielle wassergekühlte Brennereinsätze "KoolTip Kit C6" sind als Sonderzubehör erhältlich. Der KoolTip®-Einsatz empfiehlt sich immer dann, wenn der SuperJet-S-Brenner mit hoher Einschaltdauer betrieben wird oder über längere Zeit Wärmerückstrahlung ausgesetzt ist. Die wassergekühlte Düse erleichtert und beschleunigt das Beschichten von großen Teilen oder Innenwandungen von Hohlkörpern. Wenn die Pulverlegierungen aus Großbehältern entnommen werden, kann ein als Zubehör erhältlicher AluNachfüll-behälter am Brenner montiert werden. Das Nachfüllen erfolgt bequem über einen leicht abnehmbaren Deckel, ohne dass der Behälter abgenommen werden muss.



SuperJet-S-Eutalloy® und Zubehör



KoolTip® Kit

Superjet -S- Eutalloy® Safety First

Der SuperJet-S-Eutalloy® Brenner ist leicht zu bedienen und erfüllt strengste Sicherheitsanforderungen:

- Die Verwendung von reinem Sauerstoff als Trägergas minimiert die Gefahr des Flammenrückschlags.
- Jeder Brennereinsatz ist mit einer Rückschlagsicherung ausgestattet.
- Der Schnellverschluss schaltet die Gaszufuhr ab, ohne dass die ursprüngliche Flammeneinstellung verändert wird. Verstellbares Hitzeschild und längere Brenneinsätze schützen vor Wärmerückstrahlung.

| Kaltspritzen | Fördersystem | Aufschmelzverfahren |
|--|------------------------|---------------------|
| Pulverserien | | Pulverserien |
| RotoTec® RotoTec® LT ProXon® MetaCeram® | CastoDyn® DS 8000 | Eutalloy® RW |
| | SUPERJET -S- Eutalloy® | Eutalloy® |
| | CastoDyn® SF Lanze | Eutalloy® SF |
| | EUTRONIC GAP | EuTroLoy |

Castolin Eutectic bietet eine umfassende Palette an Pulvern und selbstfließenden Eutalloy®-Legierungen sowie passende Spritzsysteme für die thermische Beschichtung industrieller Werkzeuge und Maschinenteile jeder Art.

The Eutalloy® Verfahren

Das Eutalloy®-Verfahren dient dazu, Verschleiß-schutzbeschichtungen in einer Dicke von etwa 0,1 bis 3 mm in einem Arbeitsgang unter Verwendung von speziell entwickelten Acetylen-Sauerstoff Fördersystemen auf verschiedene metal-lische Bauteile aufzubringen. Durch Aufspritzen und gleichzeitiges Einschmelzen spezieller selbst-fließender Pulverlegierungen entstehen feste Diffusionsverbindungen, ohne dass der Grund-werkstoff angeschmolzen wird.

Eine hochentwickelte Pulververdüsungstechnolo-gie in Kombination mit dem neuen SuperJet-S-Fördersystem ermöglicht den Einsatz des Verfahrens für viele Anwendungen im Bereich Instandhaltung und Reparatur, wie sie in nahezu jedem Industriezweig vorkommen.

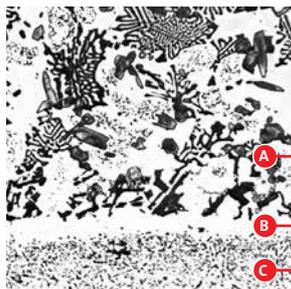
CastoDyn® DS 8000

CastoDyn® DS 8000 ist ein vielseitiges Mehrzweckpulverflammspritzsystem zum Pulverflammspritzen folgender verschleißfester Schutz-beschichtungen:

- RotoTec-Kaltspritzlegierungen, RotoTec LT-Legie-rungen mit niedriger Einschmelztem-peratur, ProXon (selbsthaftende Legierungen).
- Hitzebeständige Kaltspritzlegierungen und Keramikpulver der MetaCeram®-Serie.
- Eutalloy® RW selbstfließende Pulverlegierungen für das Flammspritzverfahren mit nachträg-lichem Einschmelzen.

CastoDyn® SF Lanze

Die CastoDyn® SF Lanze ist ein Zusatzdüsen-system für CastoDyn® DS 8000, das dem gleichzeitigem Spritzen und Einschmelzen bei hohen Auftragsleistungen und hervorragender Pulverergiebigkeit dient. Diese Verlän-gerungslanze ist ausschließlich für den Einsatz von Eutalloy® SF selbstfließenden Pulver-legierungen vorgesehen und optimiert.



Beschichtung

Diffusionszone

Grundwerkstoff

Aufmischungsfreie metallur-gische Bindung

Eutronic GAP®

The EuTronic GAP process uses a high energy, Plasma Transferred Arc with shielding and powder transport gases to enable high speed deposition of surface engineering coatings.

The EuTroLoy series of powder alloys are formul-ated for repetitive, highest quality,wear resistant de-posits with extremely low dilution and distortion risks.

Ihr Partner für Verschleißschutz, Reparatur und Verbindungstechnik

Angaben über unsere Produkte und Verfahren beruhen auf dem heutigen Stand der Technik sowie auf den Erkenntnissen unserer Forschungsarbeiten und anwendungs-technischen Erfahrungen. Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, behalten wir uns vor. Es gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB).



www.castolin.de

Castolin GmbH
Gutenbergstraße 10
D - 65830 Kriftel
Tel : +49 6192 403-0
Fax : +49 6192 403-306
e-mail : castolin@castolin.de
Internet: www.castolin.de

Castolin Ges m.b.H
Brunner Straße 69
A - 1235 Wien
Tel : +43 1 869 4541-0
Fax : +43 1 869 4541-0
e-mail : castolin@castolin.at
Internet: www.castolin.at

Messer Eutectic Castolin Switzerland S.A.
Industriestraße 34a
CH - 8108 Dällikon
Tel : +41 44 847 1717
Fax : +41 44 847 1718
e-mail : daellikon@castolin.ch
Internet: www.messer-castolin.ch